

Thorner Zeitung

Nr. 27.

Freitag, den 2. Februar

1900.

Hebung des Volkseinkommens.

Wie aus allen auf die Einkommensverhältnisse der Arbeiter bezüglichen statistischen Daten, so erhellt auch aus den dem Landtage vorgelegten bezüglichen Materialien, daß an der allgemeinen Hebung des Volkseinkommens in den letzten Jahren die Arbeiter in vollem Umfange beteiligt gewesen sind. Aus den Berichten von der Verwaltung der preussischen Staatsbergwerke, Hütten und Salinen im Jahre 1898/99 ergibt sich die bemerkenswerthe Thatsache, daß im Oberbergamt Dortmund der Durchschnittsverdienst der unter Tage arbeitenden Bergleute in den schlechten Jahre nach dem Aufschwunge von 1889/90 noch immer 150 Mark höher war, als in der Zeit vor jenem Aufschwunge und daß bereits in dem Berichtsjahre der Durchschnittsverdienst um 170 Mark über den Höchststand während der gedachten letzten Blütheperiode gestiegen war, sowie daß dieses Steigen des Arbeitslohnes in dem Jahre 1899 noch weiter angehalten hat. Auch die Nachweisung über die Ergebnisse der Veranlagung zur Einkommensteuer weist ähnliche Daten auf. So hat sie in den 5 Jahren von 1895 bis 1899 die Gesamtzahl der Bevölkerung von 30,8 auf 32,9 Millionen, also um mehr als 2 Millionen gehoben. Dagegen hat eine Vermehrung der Zahl der steuerfreien Bevölkerung nicht stattgefunden, vielmehr betrug dieselbe im Jahre 1899 3000 Köpfe weniger als 1895. In Folge dessen sank der Procentsatz des wegen eines unter 900 Mark zurückbleibenden Einkommens steuerfrei bleibenden Theiles der Bevölkerung von 68,66% im Jahre 1895 von Jahr zu Jahr bis auf 64,28% im Jahre 1899, also durchschnittlich in jedem Jahre nahezu um 1%. Der Schluß, den man aus dieser Bewegung zu ziehen hat, geht dahin, daß eine nach Millionen zählende Zahl an Arbeitern und Angehörigen von Arbeitern sich in dieser Periode in ihrem Einkommen so verbessert hat, daß sie aus der Klasse der Steuerfreien in die der Steuerpflichtigen übergetreten ist. Erwägt man, daß der Steuerveranlagung das Durchschnittseinkommen der letzten drei Jahre zu Grunde gelegt wird, so erhellt, daß die aus der Statistik der letzten fünf Jahre wahrnehmbare Bewegung keineswegs abgeschlossen ist, sondern sich in den nächsten Jahren noch fortsetzen wird, und daß man in der That sagen kann, daß auch aus diesen Ergebnissen mit voller Deutlichkeit erhellt, in welchem Maße gerade die arbeitende Bevölkerung von der Hochkonjunktur auf dem Gebiete der Industrie und des Verkehrs Vortheil gehabt hat und noch haben wird.

Deutscher Reichstag.

139. Sitzung vom 31. Januar 1900.

Am Tisch des Bundesraths: Staatssekretär v. Pöbelski.

Präsident Graf Ballestrem eröffnet die Sitzung um 1 Uhr 20 Minuten.

Fortsetzung der 2. Berathung des Etats. Reichs-Post- und Telegraphenverwaltung. Fortdauernde Ausgaben.

Zu Titel 2 bemerkt Abg. Stöcker (b. f. Fr.) Frhr. v. Graßheim habe den Scherz, der bei der Einweihung eines Postgebäudes in Straßburg über die neue Marke gemacht worden sei, eine subalterne Ungezogenheit genannt. Redner konstatirt, daß der Scherz nicht von einem Beamten, sondern von einem für das Fest engagierten Comité gemacht worden sei. Redner tritt für vermehrte Sonntagsruhe der Beamten ein.

Staatssekretär v. Pöbelski sieht diesem sympathisch gegenüber, er müsse aber Rücksicht auf die Gesamtheit nehmen. Derzeit sollen von 2 Sonntagen entweder zwei halbe oder ein ganzer frei sein, doch habe diese Bestimmung noch nicht überall durchgeführt werden können.

Der Titel wird angenommen, ebenso weitere Titel. Bei Titel 9a (Prämierung nützlicher Erfindungen) weist

Abg. Dr. Müller-Sagan (fr. Vp.) auf ein Esglem Weston hin für Mehranschlüsse an ein Telephon.

Direktor Sydow verspricht Berücksichtigung. Obnehin werde demnächst der Privatindustrie gerade in diesem Punkte Gelegenheit zur Bethätigung gegeben werden, indem Mehranschlüsse zu erheblich billigeren Bedingungen gestattet sein werden.

Bei Titel 17 (Ober-Postdirektionen) regt Abg. Horn-Goslar (natl.) eine Aufbesserung der Gehälter der höheren Post-Baubeamten an.

Unterstaatssekretär Fritsch: Die Postverwaltung hege das größte Wohlwollen auch für die höheren Beamten, doch könne ein Vergleich zwischen den Postbaubeamten und den entsprechenden Beamten der preussischen Regierung nicht ohne Weiteres gezogen werden.

Auf Anregung des Abg. Stöcker bemerkt Staatssekretär v. Pöbelski, daß die neueren Bestimmungen für die mittlere Beamtenlaufbahn wesentliche Verbesserungen gebracht haben. Revisionsreisen der Räte des Reichspostamts fänden ständig statt.

Zu Titel 22 (Ober-Postassistenten) liegt eine Resolution für die Bureauassistenten und Kanzlisten, sowie für die Ober-Post- und Ober-Telegraphen-Assistenten, Post- und Telegraphen-Assistenten und Postverwalter anstatt auf 1500, 1700 u. s. w. bis 2700, 3000 Mark auf 1500, 1800 u. s. w. bis 2800, 3000 Mark anzusetzen.

Abg. Dr. Vielhaben (Np.) beantragte Titel 22 an die Kommission zurückzuverweisen, da die Sache principiell wichtig und noch nicht genügend geklärt sei.

Staatssekretär v. Pöbelski: Die Frage sei in der Budgetkommission mehrfach eingehend erörtert worden. Die Postverwaltung verwende die einzelnen Titel selbstverständlich so, wie sie hier angenommen werden. Aus dem vorliegenden Titel seien Diätäre nicht bezahlt worden. Die entstandenen Prozesse seien zu bedauern. Geldebewilligungen hängen nicht vom Staatssekretär allein ab, auch der Bundesrath habe mitzureden.

Es folgen Bemerkungen der Abgg. v. Kardorff, Dasbach, der dem Antrag Vielhaben zustimmt unter der Bedingung, daß von den Interessenten eine ausführliche Denkschrift eingereicht würde, Staatssekretär v. Pöbelski, Stöcker, Eichhoff und Graf Oriola.

Nach längerer Debatte, an der sich die Abgg. Dr. Vielhaben, v. Kardorff, Schmidt-Warburg, Singer, Dasbach und Dr. Müller-Sagan beteiligten und in die der Staatssekretär v. Pöbelski wiederholt eingreift, wird der Titel 22 angenommen, der Antrag Vielhaben abgelehnt und die Resolution zur dritten Lesung zurückgestellt.

Zu Titel 24 (Telegraphen-Gehilfinnen) bemängelt.

Abg. Dasbach (Ctr.) die Bedienung am Telephon in Berlin. Die verlangte Nummer würde von den Beamtinnen fast nie wiederholt. Direktor Sydow macht demgegenüber auf häufig sehr undeutliches Bahnsprechen Seitens des Publikums aufmerksam.

Abg. Singer (Soz.) bemängelt die ungünstige Aufstellung der Fernsprechautomaten.

Staatssekretär v. Pöbelski: Wir befinden uns hier noch im Stadium des Versuchs. Zellen hätten auch ihre Nachteile.

Zu Titel 25 (Unterbeamte) verspricht auf eine Anregung des Abg. Werner (Np.)

Staatssekretär v. Pöbelski aufmerksame Prüfung der Durchführung der Bestimmungen über die Dienstzeit der Unterbeamten. Ueberall könnten dieselben allerdings bei der ständig und stark wachsenden Belastung der Post noch nicht durchgeführt sein.

Abg. Dasbach (Ctr.) regt die Frage von Beamtenhäusern an.

Staatssekretär v. Pöbelski: Für Berlin würde das eine Kasernierung in Miethshäusern bedeuten, die den Beamten selbst nicht genehm sein dürfte.

Nach einigen Bemerkungen der Abgg. Werner und Dasbach wünscht.

Abg. Dr. Müller-Sagan (fr. Vp.), daß den Unterbeamten in Berlin gestattet werden möge, in den Vororten zu wohnen.

Bei einigen Titeln berichtet

Abg. Müller-Duisburg (natl.) als Referent über die Verhandlungen der Kommission, während Abg. Singer (Soz.) einzelne Beschwerden vorbringt.

Eine große Reihe von Titeln wird ohne Debatte angenommen.

Dyne erhebliche Debatte wird der Rest der fortdauernden Ausgaben erledigt.

Hierauf vertagte sich das Haus.

Eingegangen: Interpellation der Polen betr. § 187d. Ver.-Verf.-Ges.

Nächste Sitzung Donnerstag 12 Uhr: Fortsetzung der heutigen Berathung. (Schluß 5³⁰/4 Uhr.)

Johann Christoph Gottsched nach 200 Jahren.

Eine Studie zu seinem 200. Geburtstage, 2. Febr. Von Dr. Alexander Härtlin.

(Nachdruck verboten.)

Hat unsere Zeit noch irgend welche Beziehungen zu Johann Christoph Gottsched, der heut' vor 200 Jahren seinen Lebenslauf begann? Einen wunderlichen Lebenslauf der ihn zuerst schnell auf den Gipfel höchsten Ansehens und fast diktatorischer Macht in der Gelehrtenrepublik führte, dann ihn jähen Falles in den Abgrund der Geringschätzung, ja Verachtung stürzte. Im Dunkel dieses Abgrundes lag er dann wohl ein Jahrhundert be-

graben. Gottscheds Name war gleichbedeutend mit dem eines Bedanten, mit der Vorstellung eines Dryasdust, wie Carlyle, diese Art gelehrter Regenwürmer zu nennen liebt. Wie ein unauslöschlicher Makel haftete an ihm die Erinnerung, daß die größten Geister unserer klassischen Dichtung ihn verpöht oder verachtet hatten. Gottsched hat Klopstock verhöhnt und als Gegenjaß zu ihm einen Schönaich, dessen Name längt die dunkle Fluth hinweggeschwemmt hat, mit dem Dichterlorbeer gekrönt; Lessing hatte ihn mit Keulenschlägen vernichtet, der Student Goethe hatte sich verächtlich über ihn lustig gemacht. Alles, was die eigentliche Seele und Kraft unserer großen Poesie ausmachte, hatte der Leipziger Professor gelehrt oder gering geschätzt; und was sie bekämpfte und überwand, das hat er vertheidigt.

Und dennoch ist eben dieser Gottsched eine notwendige Vorbereitung unserer klassischen Poesie gewesen. Dem feierlichen Reigen unserer großen Dichter ist er voraus gewandelt — feierlich nicht anders, als wie der Diener, der vor den tanzenden Paaren den Estrich von Staub und Unrath säubert. Es liegt in Gottscheds Leben insofern geradezu etwas Tragisches, als er an dem Verufe der auf seine Schultern gelegt war, selbst unterging. Er that sein Werk und that es redlich und gründlich; aber im selben Momente, da es vollendet war bauten sich schon, es in Schatten stellend, neue, Schöpfungen auf ihm auf, und sein Schöpfer sah sich in dem Augenblicke abgethan, da er sich auf der Höhe wähnen durfte. Könnten wir nur dies tragische Moment in Gottscheds Leben rein mitfühlen! Aber die Beschränktheit, der Eigensinn, die gespreizte Würde, die völlige Unmoralität des Mannes, lassen uns für ihn menschlich wenig empfinden. Das Schicksal hat es wirklich nicht eben gut mit ihm gemeint.

Wunderliche Fügung, daß zum Reformator der Poesie ein Mann berufen war, dem zum Poeten nicht weniger als Alles fehlte. Originalität, Phantasie, Schwung, Grazie des Geistes — von alledem besaß Gottsched nichts. Er hatte seine Poesie auf der Helmathsuniversität Königsberg von dem Hofrath Pietisch redlich „erlernt“. Pietisch war ein Anhänger der höchsten Poeten Gatt und Besser und ahmte sie in formenreinen, aber feierlosen und platten Versen nach, in die nach der Regel hier ein Gleichniß, dort eine abgebrauchte Sentenz eingelegt war. Pietisch war um eine Nuance matter, als seine Vorbilder, und Gottsched war wieder ein verschlechterter Pietisch; aber seine Reimerelen waren im Uebrigen nicht besser und nicht schlechter, als die Mehrzahl der in Deutschland damals üblichen dichterischen Erzeugnisse. Unter der Menge durfte Gottsched ruhig so mitpfaffen. Freilich wäre er als Dichter nicht zu seinem Ruhm gelangt; er war zum Metastasier und Kunsttrichter bestimmt. Und diese Entwicklung verbandte er einem Unglück, das sich für ihn in ein Glück verwandelte.

Die preussischen Werber hatten es auf den baumlangen, starken Mann abgesehen. Vor ihnen flüchtete er nach Leipzig, und hier, wo das literarische Interesse alt und tief war, wo insbesondere Neigungen für die Reinigung der Sprache und Formen bestanden, kam er auf sein richtiges Terrain. Als Hauslehrer bei dem Professor Mende erworb er sich seine grundlegenden Kenntnisse, indem er die Poeten und Kunstlehrer aller Zeiten, von den Griechen bis auf die modernsten Franzosen, studierte. Er war ein nüchterner und gründlicher Kopf und wollte überall klar sehen und eine reinliche Formel haben. Die fand er nun bei den Franzosen. Den Alten machte er freilich eine Respektsverbeugung, indem er sie als die letzten Muster anerkannte; was aber die Griechen für die Römer waren, das mußten nach seiner Uebersetzung für die Deutschen damals die Franzosen sein. So wurde die französische Literatur sein Idol.

Hier muß aber bemerkt werden, daß Gottsched keineswegs des Patriotismus ermangelte. Er liebte das deutsche Volk; er hätte eifrigst die Ehre des „deutschen Wises“. Er war überzeugt, daß die Deutschen die Franzosen noch einmal übertreffen würden, wenn sie erst regelrecht dichten gelernt hätten. Daran aber fehlte es eben noch. Zucht, Ordnung und Regel mußten der deutschen Dichtung beigebracht werden. In diesem Sinne wirkte er in einer Gesellschaft, die als eine Art Kränzchen ein beschiedenes Dasein geführt hatte, von ihm aber zur „deutschen Gesellschaft“ erweitert und als ein wichtiger Hebel für seine Bestrebungen benutzt worden ist. Die Universitätsprofessur gab dem seinem Wirken eine weitere Basis, und in Vorlesung und Diskussionen bildeten sich nun fester und fester die Gedanken, die sich 1730 in dem „Versuch einer Critischen Dichtkunst vor die Deutschen“ krystallisirten. Dies ist für Gottscheds Anschauungen und Wirksamkeit das charakteristischste Buch.

Man muß sein Verdienst nicht unterschätzen. Fetter nennt es mit Recht den Anfang der deutschen Kunstwissenschaft, den ersten umfassenden Versuch, das Denken der Deutschen auf Kunst und Dichtung zu lenken. Es liegt Würde, ja eine gewisse Größe darin, daß hier der Begriff einer deutschen Gesamt-Litteratur, der dichterische wie der wissenschaftlichen, zum ersten Male klar ins Auge gefaßt ist. Aber dies alles auch zugegeben — wie trostlos, wie entsetzlich öde muthet das Buch uns heut an! Es ist da wohl gelegentlich die Rede von der Begabung, die die Voraussetzung aller poetischen Leistung sei, aber in der Hauptsache erhebt die Dichtung doch als etwas durchaus Erlernbares — wie ja auch Gottsched selbst, ohne Apolls Weihfuß empfangen zu haben, von Pietisch in Königsberg dichten gelernt hatte. Der Zweck der Poesie war: zu belehren, und wer dichten wollte, der hatte es also zu machen: „Zu allererst wähle man sich einen lehrreichen, moralischen Satz nach Beschaffenheit der Absichten, die man sich zu erlangen vorgenommen; hierzu erfinde man sich eine ganz allgemeine Begebenheit, worin eine Handlung vorkommt, daran dieser erwählte Lehrsatz sehr augenscheinlich in die Sinne fällt. Nunmehr kommt es auf mich an, wozu ich diese Erfindung brauchen will, ob ich Lust habe, eine äsopische, komische, tragische oder epische Fabel daraus zu machen.“ Wir können ein solches Recept heut nur mit der höchsten Verwunderung, ja nur mit Schauern lesen; aber Gottscheds Zeitgenossen theilten diese Empfindungen keineswegs. Vielmehr hatte Gottsched ihre Bedürfnisse ganz richtig erkannt und zu einem gewissen klassischen Ausdrucke gebracht. Darauf eben beruht die uns schier unbegreifliche literarische Machtstellung, die Gottsched etwa ein Jahrzehnt lang, bis gegen 1750, in Deutschland unbetritten inne hatte. Er war der Vater und zugleich der Zuchtmeister eines scheinbaren Dichterfrühlings, der auf sein Buch folgte, nach dem ja freilich Jeder singen konnte, auch wenn nicht Gesang gegeben war; er war der Inhaber, der Großmeister aller Regeln für die Poesie. Und seine Autorität erreichte ihre Höhe, als er seine Wirksamkeit auch auf das Theater erstreckte.

Dem Theater stand Gottsched von Hause aus ebenso wenig nah, wie der Poesie überhaupt. Erst in Leipzig, damals einer der ersten Theaterstädte Deutschlands, trat er mit ihm in Berührung, und da sah er denn mit ehrlichem Entsetzen, welche Gemeinheit und Rohheit auf der deutschen Bühne herrschten, die damals von Hanswurst und seinen üblen Gefellen, dem Polichinell, Scaramuz u. s. w. regiert wurde. Das mußte geändert werden, und Gottsched sah in den regelrechten Stücken der Franzosen das Rettungsmittel. Von der Reuberin thaktätig unterstützt, ging er daran, der deutschen Bühne erst die französischen Werke durch Uebersetzung zugänglich zu machen, wobei ihm seine Frau wirksam behülflich war, verfertigte dann im „Sterbenden Cato“ ein deutsches Musterstück und begründete zur Heranziehung weiterer dramatischer Talente 1741 der „deutsche Schaubühne“. Die Talente blieben denn auch nicht aus, die Hände füllten sich und im Handumdrehen entstand eine dramatische deutsche Litteratur, auf die Gottsched nicht wenig stolz war. Und trotz der bis zum Ekel gehenden Längeweile, die sein „Sterbender Cato“ heut einflößt, müssen seine Verdienste um die deutsche Bühne bedeutend genannt werden. Er hat den Unrath von ihr weggesetzt, hat Würde und Ernst wieder ihr zugeführt und hat dadurch das gebildete Publikum, das ihr gänzlich entfremdet war, wieder mit Interesse für sie erfüllt und in Berührung mit ihr gebracht. Das ist vielleicht das Höchste, was ihm zu leisten beschieden war; und kaum war es geleistet, so brach auch Gottscheds ganze Lebensstellung täglich zusammen.

Denn schon 1741 führte seine vielgeliebte Reuberin in Leipzig jene kecke Satire auf, in der Gottsched als „der Tadler in Gestalt der Nacht in einem Sternkleid mit Fledermausflügeln, in der Hand eine Blendlaterne und um den Kopf eine Sonne von Filzergold“ scharf und witzig verspottet wurde. Sie hätte ihm das wohl in seinem Leipzig nicht zu bieten gewagt, wären nicht auch sonst schon Symptome der Erschütterung seiner Stellung hervorgetreten. Schon hatte sich die „deutsche Gesellschaft“ von ihm losgesagt, schon der berühmte Kampf mit den Schweizern begonnen, bei dem sich eigentlich beide Theile nicht recht klar waren, was den Kernpunkt bildete, bei dem es sich aber zuletzt um einen Zusammenstoß zwischen den französischen und englischen Einflüssen handelte. So betonte auch Lessing später, die Deutschen wollten in ihren Trauerspielen mehr sehen als denken, und neigten daher mehr zum englischen als französischen Theater. So klar sprachen sich die Schweizer nicht aus; sie mußten uns vielfach

In Brief (Schleßen) wurde am Dienstag der Mörder Zimmermann Karfus hingerichtet. Kurz vorher legte er das Geständniß ab, außer einem Knaben vor vier Jahren auch den Knecht Nieß beraubt und ermordet zu haben.

Für die Redaction verantwortlich: Karl Frank, Thorn.

Handelsnachrichten.

Alltliche Notirungen der Danziger Börse.

Mittwoch, den 3. Januar 19 O.

Für Getreide, Hülfenfrüchte und Oelfaaten werden außer den notirten Preisen 2 M. per Tonne sogenannte *Factorei-Provision* unseemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet.

Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.

inländisch hochbunt und weiß	718—766	Gr. 127 bis 147 M. bez.
inländisch bunt	705—732	Gr. 131—140 M. bez.
inländisch roth	689—772	Gr. 130—145 M. bez.

Woggen per Tonne von 1000 Kilogr. per 714 Gr. Normalgewicht.

inländisch grobförnig	697—714	Gr. 130 M. bez.
-----------------------	---------	-----------------

transito feinförnig 708 Gr. 96 Mt. bez.
Gerste per Tonne von 1000 Kilogr.
inländisch große 656—686 Gr. 120—123 Mt.
Weizen per Tonne von 1000 Kilogr.
inländische 110 Mt. bez.
Roggen per 50 Kg. Weizen 4,25 Roggen 4,15 Mt.
Der Vorstand der Producten-Börse.

No. 10 u. 11 per 50 Kilogr. Tendenz ruhig. Rendement
88%. Transithpreis franco Reusfahrwasser 9,57½ Mt.
incl. Sack bez.

Der Börsen-Vorstand.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.
Bromberg, 31. Januar 1900.
Weizen 136—144 Mark, abfallende Qualität unter Notiz.
Roggen, gesunde Qualität 120—129 Mt., feuchte ab-
fallende Qualität unter Notiz.
Gerste 116—120 Mt. - Braugerste 120—130 Mark.
Leinsä, über Notiz.

Mann schoß auf den demokratischen Bewerber bei der Gouverneurswahl, Göbber, und verwundete ihn schwer in der Seite. Der Attentäter entkam.

Die Königin von Italien, die von einem Unwohlsein befallen war, ist fast vollständig wiederhergestellt.

Arbeiter-Unruhen fanden in Vorkum (Nordseeinsel) statt. Die Gendarmerie mußte von der Schußwaffe Gebrauch machen. Einer der Aufrihrer wurde tödtlich verwundet, zwei andere erhielten leichtere Verletzungen.

Scherf 116—120 Mf. — Brauerste 120—130 Mf.
 Feinste, über Notig.
 Safer 116—121 Mf.
 Futtererbsen nominell ohne Preis. — Kocherbsen
 135—145 Mf.

Schwerhörigkeit. — Eine reiche Dame, welche
 durch Dr. Nicholson's fantastische Ohrtrumpfen von
 Schwerhörigkeit und Ohrenausen geheilt worden ist, hat
 seinem Institute ein Geschenk von 20000 Mark über-
 macht, damit solche taube und schwerhörige Personen,
 welche nicht die Mittel besitzen, sich die Ohrtrumpfen zu
 verschaffen, dieselben umsonst erhalten können. Briefe
 wolle man adressiren: — **CAD Das Institut
 Nicholson „Lengcott“, Gunnersbury,
 London W.**

werden Alle, die eine zarte, weiße Haut,
erfrohen, jugendfrischen Teint und ein
Gesicht ohne Sommersprossen u. Haut-
unreinigkeiten haben, daher gebrauche man nur
Nadebeuler Lilienmilk-Seife
von Bergmann & Co., Nadebeul = Dresden.
à Stück 50 Pg. bei: **Adolf Leetz,**
Anders & Co. und J. M. Wendisch
Nachfolger.

 **Wellienstraße 89**
ist das **Grundstück** wegen Todes-
fall unter günstigen Bedingungen
zu verkauften. Näheres ebenfalls bft

Grober u. feiner Kies
u. haben.
H. Röder.
Bestellungen werden angenommen
Maurer-Antshaus.

 **Parterre-Wohnung,** 
Zimmer u. Zubehör, Veranda, Garten, Herdes-
all, 1 auch 2 Zimmer zum Bureaus oder
anderen Zwecken zu vermietthen.
J. Roggatz, Culmer Chaussee 10, I.
und Kelling der Duisburger, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 25

werden Alle, die eine zarte, weiße Haut,
erfrohen, jugendfrischen Teint und ein
Gesicht ohne Sommersprossen u. Haut-
unreinigkeiten haben, daher gebrauche man nur
Nadebeuler Lilienmilk-Seife
von Bergmann & Co., Nadebeul = Dresden.
à Stück 50 Pg. bei: **Adolf Leetz,**
Anders & Co. und J. M. Wendisch
Nachfolger.

 **Wellienstraße 89**
ist das **Grundstück** wegen Todes-
fall unter günstigen Bedingungen
zu ver kaufen. Näheres ebenfalls bft

Grober u. feiner Kies
u. haben.
H. Röder.
Bestellungen werden angenommen
Maurer-Antshaus.

 **Parterre-Wohnung,** 
Zimmer u. Zubehör, Veranda, Garten, Herdes-
all, 1 auch 2 Zimmer zum Bureaus oder
anderen Zwecken zu vermietthen.
J. Roggatz, Culmer Chaussee 10, I.
und Kelling der Duisburger, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 250

Herrschastl. Wohnung.
3 Zimmer, Badestube, zu vermieten.
Gerechtestraße 21.

Herrschastl. Wohnung.
3 Zimmer nebst Zubehör, ev. auch Bierbestall,
Erbschöpf, **Bachstraße 17.** Ist von sofort
oder später zu vermieten.

Soppart, Bachstraße 17.

In unserer Halle Bromberger Vor-
stadt, Ecke der Bromberger u. Schulstr.,
Haltestelle der elektrischen Bahn, ist per
1. April 1900 eventl. früher, unter
günstigen Bedingungen zu vermieten:

Ein Ecladen
mit umfangreichen Kellerräumlichkeiten,
welcher sich für ein Cigarren- oder
Waarengeschäft vorzüglich eignet und
in welchem 3. Bz. ein Blumengeschäft
betrieben wird.

C. B. Dietrich & Sohn.

Eine Wohnung
1. Etage von 3 Zimmern, Entree, Küche und
Zubehör per 1. 4. 1900 zu vermieten.
Eduard Kohnert.

beck, Agent.

**Zimmer, Küch. und Zubehör von sogleich zu
mieten. Culmerstraße 13, 11 St.**

Wolln. u. Wannenstr. Gde 138
die 1. Etage, bestehend aus 6 Zimmern,
Küche, Badst. u. ev. Pferdestall zum 1. April
vermieten. Näheres im Erdgeschoß.

Zwei schön möbl. Zimmer
einen oder zwei Herren zu vermieten.
Gerechtesstraße 30, 11, rechts,
im ganz. auch geth., zu verm. Zu
buhnung, erfr. Schuhmacherstr. 22, 11

Gedenket
der
hungernden Vögel!